

# FEBRUAR v Maksu



**MAKS**  
knjigarna  
kavarna

**19.**  
sreda

18.00

## Med vedomci in drugimi bajnimi bitji

okrogla miza

Sodelujejo: **Barbara Ivančič Kutin** (ZRC SAZU), **Roberto Dapit** (Univerza v Vidmu), **Donatella Cozzi** (Univerza v Vidmu), **Erika Di Bortolo Mel** (Univerza v Vidmu), člani Slovenskega kulturno rekreacijskega društva Danica (Vrh, Sovodnje ob Soči). Pogovor bo vodila **Marjeta Pisk**.

Bogastvo pripovednega izročila različnih goriških jezikov in živopisnost šeg, ki so se ohranile, so bile zapisane ali ponovno oživljene na Goriškem, se bosta razkrivala v pogovoru med raziskovalci (folklornega) izročila z obeh strani meje. Interpretativno branje zgodb nas bo predstavilo v svet vedomcev, mor, krivopet in drugih bajnih bitij, za katere se pogosto zdi, da so že davno izginila.

Dogodek v okviru projekta Episkop mejnosti: Premislek o goriških preteklostih in prihodnostih ob evropski prestolnici kulture, Nova Gorica 2025.

**5.**

sreda

18.00

## Marko Pogačnik: Bitja Zemljinega vesolja

predstavitve umetnine meseca  
in februarskega poglavja Episkopa

Sodelujejo: **Klavdija Figelj**, umetnostna zgodovinarica, **Marko Pogačnik**, umetnik, **Marjeta Pisk** (ZRC SAZU), **Katarina Srimpf Vendramin** (ZRC SAZU).

Osrednji del večera bo namenjen umetnini meseca **Bitja Zemljinega vesolja**, ki jo bo v pogovoru z umetnikom Markom Pogačnikom predstavila umetnostna zgodovinarica Klavdija Figelj. Kuratoriki meseca se bosta posvetili dogodkom in vsebinam meseca februarja ter drugemu poglavju nastajajoče štirijezične knjige *Izročila na Goriškem*.

Dogodek v okviru projekta Episkop mejnosti: Premislek o goriških preteklostih in prihodnostih ob evropski prestolnici kulture, Nova Gorica 2025.

**20.**

četrtek

17.00

## Naš vsakdanji kino / Nostro cine quotidiano

predstavitve dvojezične slovensko-italijanske publikacije

Sodelujejo: **Janko Petrovec**, avtor slovenskega prevoda, **Silvia Klainscek**, oblikovalka knjige, **Martina Humar**, urednica dvojezične izdaje, **Mateja Zorn**, vodja programa Kinoateljja.

Novinar in filmski kritik Sandro Scandolara (Gorica, 1942–2015) v knjigi spretno prepleta razvoj kinematografije z zgodovino Gorice, ki je v 20. stoletju doživela najrazličnejše preobrate. Raznolika in domiselna pripoved, podprta z izjemnim slikovnim gradivom, daje konkretno osrednjo vlogo in celo privlačnost tako mestu kot zgodovini filma.

Kinoateljje v letu 2025 kot del uradnega programa Evropske prestolnice kulture GO! 2025 predstavlja dvojezično slovensko-italijansko izdajo knjige.

V sodelovanju z Zavodom Kinoateljje.



12.

sreda

18.00

### Bam knapa vzela

pripovedovalski večer

Sodelujejo: **Lidija Kleindienst**, avtorica knjige, **Damijan Bogataj** (Založba Bogataj), pripovedovalci iz Idrije.

Po 29 letih je sodobno in dopolnjeno izdajo doživela knjiga *Bam knapa vzela, bam zmeraj vesela*, zbirka rudarskih anekdot in smešnic v idrijskem narečju. Med pogovorom z avtorico ter branjem in poslušanjem šaljivih pripovedi o Idriji, Idrijčanih in Idrijčankah bomo vstopili v svet šaljivih ter humornih zgodb iz preteklosti, ki so se spletale na sotočju Idrije in Nikove.

Dogodek v okviru projekta Episkop mejnosti: Premislek o goriških preteklostih in prihodnostih ob evropski prestolnici kulture, Nova Gorica 2025.



BOGINJA LJUBEZENSKESKE SFERE ZEMLJE/FILOSFERE  
GODDESS OF THE EARTH'S LOVE SPHERE/PHILOSOPHERE

26.

sreda

18.00

### Drežniški pust

pogovorni večer

Sodelujejo: **Naško Križnar**, **Valter Colle**, predstavnik skupnosti iz Drežnice. Pogovor bo vodila **Karla Kofol** (Tolminski muzej).

Drežniški pust, pri katerem sodelujejo le neporočeni fantje, spada med bolj znana pustovanja v Sloveniji. Skozi pogovor in ogled kratkih etnografskih filmov bomo spoznali pogled Naška Križnarja in Valterja Colleja, ki sta s kamero več let beležila bogato tradicijo in simboliko tega praznika. Svojo perspektivo bodo dodali tudi predstavniki fantovske skupnosti iz Drežnice, ki še deluje po starodavnih načelih in navadah ter ohranja pustno obredje živo še danes.

Dogodek v okviru projekta Episkop mejnosti: Premislek o goriških preteklostih in prihodnostih ob evropski prestolnici kulture, Nova Gorica 2025.

99

## EPISKOP 2

Episkop je program ZRC SAZU, ki v okviru GO! 2025 osvetljuje mnogotere preteklosti, raznolike sedanjosti in možne prihodnosti Goriške.

### Izročila na Goriškem

Goriška je bila stoletja prostor sobivanja različnih jezikov in stičišče raznovrstnih izročil. V mesecu februarju se posvečamo ustnemu slovstvu, pripovednemu izročilu o bajnih bitjih, in pustnim šegam, ki jih družijo skupne značilnosti med različno govorečimi prebivalci Goriške ter lokalne posebnosti.

Kuratoriki meseca: Marjeta Pisk (Glasbenonarodopisni inštitut, ZRC SAZU), Katarina Scimpf Vendramin (Inštitut za slovensko narodopisje, ZRC SAZU).

GO! 2025  
NOVA GORICA  
GORIZIA

Uradni program  
Programma ufficiale  
Official programme



Dogodki so del uradnega programa GO! 2025 in jih v okviru projekta Episkop mejnosti: Premislek o goriških preteklostih in prihodnostih ob evropski prestolnici kulture, Nova Gorica 2025 (L7-4629), sofinancirata Javna agencija za raziskovalno in inovacijsko dejavnost Republike Slovenije (ARIS) ter Javni zavod GO! 2025.

Knjigarna kavarna **MAKS**, Delpinova 12, 5000 Nova Gorica  
05 700 19 27 · knjigarna.maks@zrc-sazu.si  
oblikovanje: Nika Zuljan

februar 2025